

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **4 (1886)**

Heft 23

PDF erstellt am: **02.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 9. März — Berne, le 9 Mars — Berna, li 9 Marzo

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel
Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce
Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 6. (halbj. Fr. 3). — Abonnements nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.
Abonnement annuel Fr. 6. (Fr. 3 pour six mois). — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.
Prezzo delle associazioni Fr. 6. (Fr. 3 per semestre). — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

Amtlicher Theil. — Partie officielle. — Parte ufficiale.

Bekanntmachungen nach Maassgabe des schweizerischen Obligationenrechtes.
Publications prévues par le Code fédéral des obligations.

Handelsregistereinträge — Inscriptions au Registre du Commerce — Iserizioni nel Registro di Commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

NB. Für die auf **Löschungen** bezüglichen Publikationen wird **Kursivschrift** verwendet. — Les publications concernant des **radiations** sont faites en caractères **italiques**. — *Quelle pubblicazioni che riguardano le cancellazioni sono stampate in lettere corsive.*

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1886. 3. März. Die Firma **Agentur-, Bank- & Commissionsgeschäft „Norden“ C. Stroetzel** in Zürich (S. H. A. B. 1885, pag. 287) ist in Folge Verzehrs des Inhabers erloschen.

3. März. Gustav Julius Fierz-Arbenz von und in Zürich und Eduard Fierz-Dürsteler von Herrliberg, in Riesbach, haben unter der Firma **Gebr. Fierz** (Fierz frères) in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1886 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Agentur. Geschäftslokal: Kreuzstraße Nr. 39.

4. März. Heinrich Nussbaumer von Hirslanden, in Riesbach, ist Inhaber der Firma **H. Nussbaumer** in Riesbach. Natur des Geschäftes: Buchbinderei und Cartonage-Fabrikation. Geschäftslokal: Feldeggstraße 16.

4. März. Die Firma **„S. Mayer & Co“** in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 253) ist erloschen. Simon Mayer von Nieder-Flörsheim (Hessen), in Zürich, und Wilhelm Schmitz von Rösldorf (Rheinpreußen), in Enge (der bisherige Prokurist), haben unter der Firma **S. Mayer & Co** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1886 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma S. Mayer & Co übernimmt. Natur des Geschäftes: Kommission und Fabrikation in Seidenwaren. Geschäftslokal: Seidengasse 9.

4. März. Die Firma **Albert Stettenheimer** in Zürich (S. H. A. B. 1885, pag. 169) ist in Folge Verzehrs des Inhabers erloschen.

4. März. Inhaber der Firma **Julius Stern** in Zürich ist Julius Stern von Pedern-Hessen, wohnhaft in Zürich. Natur des Geschäftes: Agentur in Getreide. Geschäftslokal: Schweizergasse 10.

4. März. Inhaberin der Firma **Frau Anna Zürcher** in Wädenswil ist Anna Zürcher geb. Wiedeneller von Wolfhalden, Appenzel A.-Rh., wohnhaft in Wädenswil, mit Zustimmung ihres Ehemannes J. U. Zürcher. Natur des Geschäftes: Weißwarenhandlung. Geschäftslokal: Gerweplatz.

4. März. Inhaber der Firma **Meyer, Boersenagentur** in Zürich ist Conrad Meyer von und in Zürich. Natur des Geschäftes: Börsenagentur. Geschäftslokal: Bahnhofstraße 46. — Die Firma erteilt Prokura an Franz Diez von Sonneberg (Meiningen).

4. März. Inhaberin der Firma **E. Naegeli-Sieber** in Zürich ist Wittve Elisabetha Maria Naegeli-Sieber von und in Zürich. Natur des Geschäftes: Blumenhandlung und Leichenkleider-Fabrikation. Geschäftslokal: Trittligasse 6.

4. März. Jakob Honegger und Heinrich Nauer, beide von und in Hinwil, haben unter der Firma **Honegger & Nauer** in Hinwil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1886 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Geschäftslokal: Oberdorf Nr. 17 und 25.

4. März. Inhaber der Firma **F. Jost** in Zürich ist Friedrich Jost von Eriswyl, Kt. Bern, wohnhaft in Zürich. Natur des Geschäftes: Fabrik chemischer Produkte. Geschäftslokal: Seefeld.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Thun.

1886. 27. Februar. Die Firma **„Fritz Wunderlich“** in Thun (publiziert im S. H. A. B. 1883, pag. 606) ist in Folge Ablebens des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Fritz Wunderlich sel W^{re}** in Thun ist Frau Elise Wunderlich geb. Gernler, Friedrichs sel. Wittve, von Iseltwald, in Thun. Natur des Geschäftes: Glas- und Geschirrhandlung. Geschäftslokal: Postgasse.

27. Februar. Die Firma **„F. Thierstein Sohn“** in Thun (publiziert im S. H. A. B. 1883, pag. 31) ist in Folge Ablebens des Inhabers erloschen. Inhaberin der Firma **Witwe Thierstein** in Thun ist Frau Barbara Thierstein geb. Sommer von Bowyl, wohnhaft in Thun. Natur des Geschäftes: Gerberei und Lederhandlung. Geschäftslokal oder Bureau: Gerbergasse Nr. 159.

Bureau de Porrentruy.

17 février. Sous la raison **Société de Consommation de St Ursanne** il a été fondé, pour une durée illimitée, une société anonyme dont le siège est à St-Ursanne. Le but de la société est la fabrication, la vente du pain et des denrées alimentaires à des prix aussi modiques que possible. Le capital social est fixé à quinze mille francs, divisé en 750 actions de vingt francs, libérées et signées par le président et le secrétaire de la société. Ces actions sont nominales et transmissibles. La déclaration de transfert sera simultanément faite au dos de l'action transférée et signée par le président et le secrétaire du comité. L'administration de la société est confiée à un comité de huit membres nommé par l'assemblée des actionnaires. Ceux-ci se réunissent en assemblée générale deux fois par année dans le mois qui suit la clôture de l'inventaire. L'assemblée générale pourra être convoquée extraordinairement par le comité ou sur la demande écrite d'un ou plusieurs actionnaires, pourvu qu'ils représentent le dixième du capital au moins. Il existe un gérant dans la personne de M. Joseph Chèvre von Moos, demeurant à St-Ursanne, lequel est chargé de la gestion des affaires de la société sous la surveillance du comité. Il a, avec le président, ou en son absence, un membre du comité, la signature sociale. En cas de maladie, d'absence ou d'empêchement du gérant, le président et le secrétaire signeront collectivement. Le comité est composé de MM. Jules Fattet, fabricant d'horlogerie, président; Albert Hubler, négociant, vice-président; J. Vauclair, instituteur, secrétaire-caissier; Joseph Bouvier, monteur de boîtes; Théobald Bouvier, vétérinaire; Arthur Piquerez; Xavier Guerry, aubergiste; Jean Sommer, fruitier, tous à St-Ursanne. La liquidation de la Société de Consommation aura lieu: 1° si les pertes venaient à absorber la moitié du capital nominal des actions; 2° par décision de l'assemblée générale, basée sur l'inutilité de la société et votée par les trois quarts des actionnaires. Le mode de liquidation est fixé par l'assemblée générale sur la proposition du comité. Toutes les publications de la société doivent être insérées deux fois dans la Feuille officielle du Jura. Les statuts sont entrés en vigueur le 1^{er} octobre 1885.

Kanton Glarus — Canton de Glaris — Cantone di Glarona

1886. 3. März. Die Firma **„Weberei Engy“** in Engi (S. H. A. B. 1883, pag. 296 und 1885, pag. 528) ist erloschen. Inhaber der Firma **Fritz Jenny Weberei** in Engi ist Fritz Jenny von Schwanden, wohnhaft in Schwanden. Natur des Geschäftes: Mechanische Baumwollweberei. Die Firma Fritz Jenny Weberei übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Weberei Engy.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Locarno.

1886. 3. Marzo. Il Signor Ruffoni Edoardo fu Francesco, di Magadino, notifica che col 1^o Marzo corrente, cessa il genere d'affari esercitato dalla ditta **„E^{do} Ruffoni“, Magadino (coloniali), pubblicata nel F. u. s. di c., pag. 457, li 23 Aprile 1883** e che aprì una nuova ditta sotto il medesimo nome **E^{do} Ruffoni**, Magadino, esercitando il genere d'affari in formaggi.

3. Marzo. Il Signor Meschini Federico fu Paolo, di Magadino, pubblica d'aver rilevato col 1^o Marzo corrente, il negozio di coloniali, già esercito dalla ditta **„E^{do} Ruffoni“, pubblicata nel F. u. s. di c., pag. 457, li 23 Aprile 1883, sotto la ditta Federico Meschini, Magadino.**

pour l'exercice 1885.

Sauf ratification réglementaire.

Avoir.
Produits.

Annexe au compte de profits et pertes de la Caisse d'amortissement de la dette publique pour l'exercice 1885.

Art. 43. Le fonds de réserve statutaire est destiné à couvrir les pertes éventuelles dépassant les bénéfices réalisés. Il ne peut y être touché que dans le cas où le compte de profits et pertes bouclerait en perte. Il sera illimité en capital, cependant la capitalisation de l'intérêt 5 % cessera lorsqu'il aura atteint la somme de un million de francs.

Bilan annuel
de la Caisse d'amortissement de la dette publique
y compris ses agences à Bulle, Romont, Morat et Châtel

au 31 décembre 1885.

Sauf ratification réglementaire.

Actif.

Passif.

																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					</
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

Annexes au bilan annuel de la Caisse d'amortissement de la dette publique au 31 décembre 1885.

Annexe n° 1. Etat des billets de banque.

Billets de banque de fr.	Emission	En caisse	En circulation
500	350,000	—	350,000
100	762,200	9,600	752,600
50	379,900	1,950	377,950
20	2,260	640	1,620
	<u>1,494,360</u>	<u>12,190</u>	<u>1,482,170</u>

Annexe n° 2. Inventaire des titres.

Nomhre	Désignation	Nominal	Cours	Somme	TOTAL
I. Obligations.					
4009	4 % oblig. Etat Fribourg	4,009,000	100	4,009,000	
179	4 % " Ville de Bulle	179,000	100	179,000	
1677	4 % " Chemin de fer Suisse Occidentale	888,500	90	754,650	
-23	" " " de la Broye	50,000	88	44,000	
100	4 % " " Central	23,000	100	23,000	
130	4 1/2 % " " Nord-Est	65,000	100	65,000	
3	5 % " correction Eaux-Jura	1,500	100	1,500	
11	5 % " Etat du Valais	6,000	102	6,120	
36	4 1/2 % " de Berne	36,000	100	36,000	
81	5 % " Genève	8,100	96	7,776	
88	" Ponts suspendus de Fribourg	17,045		8,500	
94	4 % Caisse hypothécaire de Fribourg	367,615	100	367,615	
1	4 1/4 % Union vaudoise	50,000	100	50,000	
19	Lots de l'Etat de Fribourg	418	22	418	
21	" " la Ville de Fribourg	252	12	252	5,552,881
II. Actions.					
54	Actions Caisse hypothécaire fribourgeoise	27,000	600	32,400	
1	" Crédit agricole et indust. à Estavayer	500	600	600	
4	" " " " " " "	2,000	-- 500 = 150	1,400	
2	" Banque cantonale vaudoise	1,000	600	1,200	
1	" populaire à Romont	100	90	90	
300	" Société suisse à Genève	150,000	-- 540 = 250	49,500	
80	" Banque nouv ^e des chemins suisses	80,000	1000	80,000	165,190
					5,718,021

Annexe n° 3. Amortissements et rachats.

Subvention à la ville de Bulle	Fr. 140,000. —
Actions du chemin de fer de Suisse Occidentale	„ 600,000. —
Total	Fr. 740,000. —

Annexe n° 4. Dotation.

Total de la dotation au 31 décembre 1884	Fr. 2,230,000
Plus annuité 1885 de la subvention à la ville de Bulle . .	„ 10,000
	Fr. 2,240,000

A déduire :

le remboursement des obligations 4⁰/₀, 1879,

Fribourg, rachetées Fr. 936,000

ainsi que celles amorties et sorties des comptes

suivant le traité de conversion de 1884 . „ 564,000

Etat au 31 décembre 1885

[illegible]

Annexe n° 5.

Fonds de réserve supplémentaire pour les

a réserve spéciale pour les rachats de titres de la dette publique s'élevait au 31 décembre 1884 à

Elle a été augmentée par les recettes suivantes:

produit du remboursement des obligations, 4 0/0,

1879, Fribourg, rachetées Fr. 936,000. —

Recettes ordinaires de la dotation :	
Part aux ventes de bois de l'Etat	23 676 70

Port aux ventes de bois de l'Etat	»	23,676. 76
Centimes additionnels de l'enregistrement	»	19,713. 25

Rebours de capitaux de l'Etat	112,624.25
---	------------

térêts et comm. des titres rachetés (y compris fr. 22.125.70 intérêts 4 % du fonds d'amortiss.

fr. 22,125.70 intérêts 4 % du fonds d'amortissement de fr. 553.143.05 et fr. 30.000 intérêts du

ment de fr. 955,145. 05 et fr. 30,000 intérêts du	
capital de fr. 750,000)	» 165,145. 70

solde du compte de profits et pertes	"	82,707. 44
--	---	------------

A déduire :

élévement appliqué à l'amortissement de la sub-

vention à la ville de Bulle Fr. 10,000. —
 iement pour le compte de notre direction des

nement pour le compte de notre direction des
finances de la prime 5 % de fr. 17.936.000 solde

de l'emprunt 4 0/0, 1879, Fribourg » 896,800. —

onification de fr. 0. 60 % sur fr. 14,000,000 de

l'emprunt 4 1/2%, 1884, Fribourg (cédé au cours de 99.40) " 84,000. —

Etat au 31 décembre 1885

Statistique du mouvement des marchandises de la Suisse avec l'étranger.

Nous appelons particulièrement l'attention sur les tableaux trimestriels qui seront publiés en 1886 par l'administration des péages sur l'importation et l'exportation des principaux articles de commerce.

On peut se procurer des exemplaires de ces tableaux trimestriels pour 1886:

sur papier fin, brochés, avec couverture, au prix de 35 ct. l'exemplaire
» » ordinaire, non brochés, » » » 25 » » »

On peut aussi s'abonner aux quatre tableaux trimestriels pour 1886 aux prix suivants:

sur papier fin, brochés, avec couverture, au prix de . . . fr. 1. 40
» » ordinaire, non brochés, au prix de . . . » 1. —

Par suite d'augmentation du matériel à publier, les prix sont un peu plus élevés pour 1886 que pour 1885.

En cas d'expédition par la poste, chaque envoi coûte 5 ct. de plus. On est prié d'adresser les demandes d'expédition, en y joignant (en espèces ou en timbres-poste) le montant de la commande, plus le coût de l'envoi, directement au **Bureau de la statistique du commerce** (ancien bâtiment de l'île), à **Berne**, soit:

fr. —. 40 pour un exemplaire isolé sur papier fin
» —. 30 » » » » » » » ordinaire
» 1. 60 pour l'abonnement d'un an sur papier fin
» 1. 20 » » » » » » » ordinaire

Berne, le 26 février 1886.

Direction générale des péages.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

Haftpflicht aus Fabrikbetrieb. Nach dem bundesrätlichen Geschäftsbericht pro 1885 wurde von der Bundesbehörde die Wahrnehmung gemacht, daß das Gesetz betreffend die Haftpflicht aus Fabrikbetrieb, sowie Art. 4 (Anzeige von Unfällen) des Gesetzes betreffend die Arbeit in den Fabriken nicht überall gehörige Anwendung fanden. Das Handels- und Landwirtschaftsdepartement sah sich veranlaßt, die vorhandenen Uebelstände mittelst Kreisschreiben vom 19. Februar den Kantonsregierungen zu signalisieren und letztere einzuladen, zuständigen Ortes die nötigen Instruktionen und Weisungen zu erteilen, damit die Vorschriften über Unfallanzeige und Haftpflicht auch in That und Wahrheit zur Anwendung kommen, und im Weiterem dem Departement über die Erfahrungen, die sie in dieser Hinsicht gemacht, und über ihre Ansichten, welche Maßnahmen sie zur Lösung der Frage für zweckmäßig erachteten, Bericht zu erstatten. Die eingegangenen Antworten bildeten ein schätzenswerthes Material für die Untersuchung, welche das Departement gleichzeitig in Angriff nahm, um beurtheilen zu können, welche Änderungen und Ergänzungen am bestehenden Haftpflichtgesetz vorgenommen werden sollten, damit es seinem Zwecke besser entspreche.

Auch die eidgenössischen Räte haben sich bereits mit dem Thema befaßt und am 25. März folgende, den Anträgen der HH. Nationalräthe Decurtins, Klein und Konsorten entsprungene Motion Klein angenommen:

«Der Bundesrath wird eingeladen:

- 1) Die Gesetze über die Haftpflicht vom 1. Juli 1875 und vom 25. Juni 1881 im Sinne der Ausdehnung der Haftpflicht und zum Zweck der Erleichterung der Geltendmachung der Entschädigungsansprüche einer Revision zu unterstellen;
- 2) die Frage zu untersuchen und darüber Bericht zu erstatten, ob nicht eine allgemeine, obligatorische Arbeiterunfallversicherung anzustreben sei.

Das Handels- und Landwirtschaftsdepartement ging unverzüglich an die Vollziehung dieses Auftrages, und an Hand der Gesetze und Gesetzesprojekte der umliegenden Länder, immerhin unter Berücksichtigung der schweizerischen Verhältnisse, und mit Hülfe der schon seit geraumer Zeit gemachten Vorarbeiten und Studien, arbeitete es den Entwurf zu einem Bundesgesetze über die Haftpflicht der Fabrikanten im Falle von Verletzungen oder Erkrankungen der Arbeiter aus und legte denselben einer Kommission vor, welche sich am 21. und 22. April in Bern versammelte.

Es fand eine eingehende Berathung über den Entwurf statt, und es wurde eine Reihe von Wünschen und Anregungen zu demselben geäußert, namentlich auch Vervollständigung des Materials durch neue Erhebungen und Berechnungen als unumgänglich erklärt; auf Grund der Kommissionsberathung und der Resultate der anzuordnenden weiteren Untersuchungen sollte dann der Entwurf einer Revision unterstellt werden.

Letztere wurden sofort an die Hand genommen. Von besonderer Wichtigkeit war es, über die finanziellen Konsequenzen, welche die Annahme der im Entwurf enthaltenen Grundsätze für den Fabrikanten, eventuell auch den Arbeiter, haben würde, genau unterrichtet zu sein. Das Departement hat am 27. April Hrn. Prof. Kinkelin in Basel um Abgabe eines Gutachtens über diese Frage betraut.

Mit Schreiben vom 24. April ersuchte es ferner den Vorort des schweizerischen Handels- und Industrievereins um seine Mitwirkung bei der Lösung der unter Ziffer 2 der Motion Klein enthaltenen Frage betreffend die obligatorische Arbeiterunfallversicherung. Der Vorort unterbreitete diesen Auftrag der schweizerischen Handelskammer, welche ihm die Weisung gab, in den Bereich der Enquête auch den ersten Theil der Motion Klein, die Frage einer allfälligen Ausdehnung und Verschärfung des bestehenden Haftpflichtgesetzes einzubeziehen, da dieser Vorschlag für die industrielle Klasse ebenfalls von sehr erster Tragweite sei, und im Uebrigen an Hand der vorhandenen Literatur und Gesetze die Vereinssektionen über die wichtigsten Punkte der obligatorischen Unfallversicherung aufzuklären. Der Vorort kam dieser Weisung nach und richtete Anfangs Dezember ein sehr einflößliches Kreisschreiben an die Sektionen, in welchem die nötigen Erläuterungen enthalten und eine Reihe von Fragen als Basis der Enquête gestellt waren.

Die Untersuchungen sind im Berichtjahre nicht beendet worden.

Das wichtigste vorhandene Material für das Studium des oben erwähnten Gesetzesentwurfes wurde gedruckt und zusammengestellt.

Anläßlich der Behandlung der Motionen über Verfassungsrevision betreffend die Motion Vögelin zu Art. 34 der Bundesverfassung, welche lautet: «Analoge Bestimmungen wie für die Fabrikarbeiter sind zu treffen zum

Schutze derjenigen Personen, insbesondere derjenigen Kinder, welche in andern Gewerben oder Dienstverhältnissen arbeiten» hat sich der Bundesrath gemäß dem Antrage des Justiz- und Polizeidepartements am 26. Mai 1885 dahin entschieden, daß der Bund zur gesetzlichen Erweiterung der Haftpflicht auch auf andere Gewerbe als Fabriken auf Grund der Art. 64 und 34 der Bundesverfassung kompetent, also eine Revision zu diesem Zwecke nicht nöthig sei.

Conférences internationales. Nous avons communiqué dernièrement, ainsi que les autres journaux, qu'une conférence de délégués des Etats appartenant à l'Union pour la protection de la propriété industrielle aura lieu à Rome en avril prochain.

Voici maintenant, d'après la *Propriété industrielle*, les tractanda de cette conférence: Elle aura à délibérer sur deux projets complets, présentés l'un par l'administration italienne et le bureau international, et l'autre par l'administration suisse, ainsi que sur diverses propositions de détail provenant d'autres administrations de l'Union.

L'administration italienne et le bureau international ont élaboré un projet de règlement pour l'exécution de la convention, tendant à préciser certaines dispositions de cette dernière et à développer les principes qui y sont contenus. Il se compose des dix sections suivantes: 1° Dispositions explicatives (ce qu'il faut entendre par «établissements industriels ou commerciaux» [art. 3 de la convention] et par «pays d'outre-mer» [art. 4]). — 2° Accession de nouveaux Etats à l'Union internationale (fixation de la date d'accession; procédure à suivre lors de l'accession des colonies d'un Etat contractant). — 3° Ressort de l'Union (indication des possessions des Etats contractants qui font partie de l'Union par le seul fait de l'accession de la métropole). — 4° Attestations de protection légale (formulaires uniformes attestant qu'une marque de fabrique ou un nom commercial jouissent de la protection légale dans le pays d'origine). — 5° Publication par le bureau international des brevets demandés et délivrés. — 6° Enregistrement des marques de fabrique au bureau international (cet enregistrement ne crée aucun droit et doit seulement mettre le bureau à même de fournir aux intéressés les renseignements nécessaires). — 7° Renseignements à fournir par le bureau international (obligation pour le bureau de fournir aux particuliers domiciliés dans l'Union les renseignements dont il dispose en matière de brevets et de marques, contre une taxe de 1 franc par renseignement, payable en timbres-poste de chaque Etat contractant). — 8° Protection temporaire des inventions, dessins, modèles et marques figurant aux expositions internationales (fixation du mode uniforme dont cette protection doit être accordée dans tous les pays de l'Union). — 9° Statistique (classification uniforme pour les brevets, dessins et marques; indications à fournir par chaque Etat). — 10° Entrée en vigueur du règlement (1^{er} juillet 1886 pour les paragraphes 1, 2, 3, 4 et 8; 1^{er} janvier 1887 pour les paragraphes 5, 6, 7 et 9).

L'administration suisse propose un arrangement concernant l'enregistrement international des marques de fabrique. Pour faire protéger dans toute l'Union une marque déjà déposée dans le pays d'origine, il suffirait de la faire enregistrer à Berne, moyennant le paiement d'une taxe de 50 francs et l'envoi d'une attestation du pays d'origine et d'un cliché de la marque.

La Belgique et la France sont les seuls Etats de l'Union qui proposent de modifier le texte de la convention. La première voudrait faire adopter une disposition portant que le titulaire d'un brevet, qui exploite son invention dans l'un des Etats de l'Union, ne pourra être déchu de ses droits dans les autres Etats pour défaut d'exploitation. Obéissant à un courant en sens contraire, l'administration française propose, de son côté, de reviser l'article 5 de la convention de manière à réduire la libre introduction d'objets brevetés fabriqués dans les autres pays de l'Union à la faculté d'introduire un modèle de ces objets sans encourir la déchéance. La même administration propose encore de modifier l'article 10 de manière à mieux préciser sa portée.

Les administrations de la Suisse, des Pays-Bas, de la Belgique et de la France ont encore proposé d'apporter à certaines parties du règlement d'exécution mentionné plus haut des amendements.

Handelspolitisches, Handelsverträge, Handelsgesetzgebung. «Bulletin des soies et des soieries» berichtet, es werde in den parlamentarischen Kreisen Frankreichs neuerdings darauf hin gearbeitet, die Admission temporaire auch auf grobe Baumwollgarne auszudehnen.

Politique commerciale, traités de commerce, législation commerciale. A en croire l'*Evénement*, journal politique parisien, le ministre FRANÇAIS du commerce vient de prendre une mesure qui intéresse et honore la Suisse à un haut degré. C'est que, dit le journal cité ci-dessus, M. Lockroy, en arrivant au ministère, avait été frappé de la situation économique et commerciale de la Suisse qui, sans contact avec la mer, sans marine et sans colonies, est parvenue à se créer le commerce extérieur le plus important d'Europe, proportionnellement à sa population.

Le ministre a pensé qu'ils seraient intéressants de connaître les causes exactes de cette situation économique, et il vient de charger M. Edmond Théry d'aller étudier en Suisse les faits suivants, qui feront l'objet d'un rapport spécial:

1° Importance exacte et détermination de la valeur en francs du commerce extérieur de la Suisse (importation, exportation, pays de provenance et destination, nature des marchandises échangées).

2° Frais de transport et de manutention qui grèvent les marchandises à l'intérieur du territoire suisse. — Impôts, droits d'octroi, droits de douanes.

3° Salaires des ouvriers suisses. — Sociétés coopératives de consommation et de production. — Enseignement professionnel, industriel, commercial.

4° Quels sont les moyens et les usages du négoce employés par les commerçants suisses pour se créer des débouchés à l'étranger? — Rapports des exportateurs avec les agents consulaires.

5° Organisation des chambres de commerce et des chambres syndicales suisses. — Quels rapports ont-elles avec l'étranger?

6° La crise que l'industrie de la soie subit actuellement en Suisse. — Ses causes, ses effets, ses conséquences, au point de vue de l'industrie lyonnaise.

7° La situation qui résulte pour la Suisse d'une part et pour la France d'autre part de la concurrence que les chemins de fer italiens, autrichiens, allemands et français se font pour le transport des matières premières et des denrées alimentaires destinées à la Suisse — et les moyens de maintenir à Marseille et au réseau français la plus grande partie possible de l'approvisionnement du marché suisse.

Télégraphes. Le câble Chio-Tenedos-Lemnos est interrompu.